

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 MARS 1949.

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1949.

PROJET AMENDE PAR LE SÉNAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1949, afférentes au budget du Ministère des Finances et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 4.769.256.870 francs.

ART. 2.

Les crédits portés aux articles 3 et 4 du présent budget pourront, par arrêté du Régent, être transférés entre litteras d'un même article suivant les besoins du service.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes, du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances successives de fonds jusqu'à concurrence

Voir :

Documents de la Chambre :
4-XXIV Projet de loi ;
42 : Rapport ;
62 : Amendements.
Annales de la Chambre :
9, 15 et 16 décembre 1948.
Documents du Sénat :
51 : Projet de loi ;
79 et 109 : Amendements ;
145 : Rapport,
Annales du Sénat :
1 et 3 mars 1948.

8 MAART 1949.

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1949 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van het Ministerie van Financiën zijn kredieten geopend die de som van 4.769.256.870 frank belopen.

ART. 2.

De kredieten ingeschreven op artikelen 3 en 4 van de huidige begroting, kunnen bij besluit van de Regent overgedragen worden tussen littera's van een zelfde artikel volgens de dienstnoodwendigheden.

ART. 3.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof, van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 750.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

ART. 4.

In afwijking van artikel 15 der wet van 29 October 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen opeenvolgende voorschotten tot een bedrag van

Zie :

Stukken van de Kamer :
4-XXIV : Wetsontwerp ;
42 : Verslag ;
62 : Amendementen.
Handelingen van de Kamer :
9, 15 en 16 December 1948.
Stukken van de Senaat :
51 : Wetsontwerp ;
79 en 109 : Amendementen ;
145 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
1 en 3 Maart 1948.

d'une somme de 500.000 francs, peuvent être faites aux comptables du Service spécial des levers et plans généraux de l'Administration du Cadastre, chargés du paiement des salaires d'ouvriers prévus à l'article 4 du présent budget.

ART. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes, du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 750.000 francs dont il sera justifié ultérieurement.

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Finances.

ART. 6.

Le Gouvernement est autorisé à couvrir la Banque Nationale de Belgique contre tous risques, notamment de change, qui pourraient résulter de la non-utilisation pour les besoins de l'Etat du solde des devises cédées à l'institut d'émission et provenant des remboursements effectués par les alliés en apurement des avances leur consenties par le Trésor.

ART. 7.

Par dérogation à l'article 232 de la loi d'organisation judiciaire, les magistrats faisant partie de commissions, comités, jurys, etc., peuvent toucher des jetons de présence et des indemnités au même titre que les personnes étrangères à l'Ordre judiciaire.

Bruxelles, le 3 mars 1949.

Le Président du Sénat,

500.000 frank worden verleend aan de rekenplichtigen van de Speciale Dienst voor algemene opnemingen en plans van het Bestuur van het Kadaster belast met de uitkering der daglonen van werknemers in artikel 4 van deze begroting voorzien.

ART. 5.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet dd. 29 October 1846 tot oprichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 750.000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtigen van de sociale dienst, die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

ART. 6.

De Regering is er toe gemachtigd de Nationale Bank van België te dekken tegen alle risico's, inzonderheid wisselrisico, welke mochten voortvloeien uit het niet-gebruiken voor de behoeften van de Staat van het saldo der deviezen overgedragen aan het uitgifte-instituut en voortkomend van de terugbetalingen door de geallieerden gedaan ter aanzuivering van de hun door de Schatkist toegestane voorschotten.

ART. 7.

In afwijking van artikel 232 der wet betreffende de rechterlijke inrichting, mogen de magistraten die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz., presentiegeld en vergoedingen ontvangen op dezelfde gronden als de personen die niet tot de Rechterlijke Macht behoren.

Brussel, 3 Maart 1949.

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN

Les Secrétaires, | De Secretar

J. BOUILLY.

M. BAERS.

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
TITRE PREMIER. — DEPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.		
A. — DEPENSES COURANTES.		
1	Traitement et frais de représentation du Ministre fr.	425.000
2	Traitement et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	595.000
3	Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1. Agents définitifs fr. 1.107.665.000	
	2. Agents temporaires 171.892.000	
	3. Agents en disponibilité 2.573.250	
		1.282.130.250
4	Rémunérations du personnel des services temporaires :	
	1. Agents définitifs détachés fr. 59.638.000	
	2. Agents temporaires 96.911.000	
		156.549.000
5	Allocations et indemnités diverses :	
	1. Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions (y compris les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) fr. 171.000	
	2. Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'admini- stration et prestations de tiers 6.220.000	
	3. Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification. — Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités de caisse 28.350.000	
	4. Indemnités couvrant des charges réelles 47.381.000	
	5. Autres indemnités 900.000	
		83.022.000
6	Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	3.717.000
7	Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1. Eclairage, chauffage, service des eaux, impositions, loyers et toutes dépenses de consom- mation relatives aux locaux. — Affranchissement de correspondance, télégrammes, com- munications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services fr. 11.550.000	
	2. Entretien des locaux, du matériel et du mobilier : travaux et fournitures. — Dépenses de même nature 27.898.000	
	3. Abonnements aux journaux et publications officielles. — Affiliations d'intérêt admi- nistratif. — Fournitures de bureau. — Impressions 8.911.000	
		48.359.000

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	EERSTE TITEL. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
	A. — LOPENDE UITGAVEN.	
	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
	Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	3
	1. Vastaangestelde personeelsleden.	
	2. Tijdelijk personeel.	
	3. Ter beschikking gesteld personeel.	
	Bezoldigingen van het personeel der tijdelijke diensten	4
	1. Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden.	
	2. Tijdelijk personeel.	
	Alterhande toelagen en vergoedingen :	5
	1. Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën (met inbegrip van de reis- en verblijfkosten van de niet tot de administratie behorende personen).	
	2. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	
	3. Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hogere qualificering. — Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties. — Premiën. — Kasvergoedingen.	
	4. Vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	
	5. Andere vergoedingen.	
	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel	6
	Kosten voor onderhoud en verbruik :	7
	1. Verlichting, verwarming, waterdienst, belastingen, huurgelden en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen. — Frankering van brieven, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten.	
	2. Onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair : werken en leveringen. — Uitgaven van dezelfde aard.	
	3. Dagbladabonnementen en officiële publicaties. — Aansluitingen van administratief belang. — Bureelbenodigdheden. — Drukwerk.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
8	Dépenses d'équipement et de renouvellement : 1. Travaux et fournitures d'équipement et de renouvellement pour les locaux, le matériel et le mobilier. — Achat d'uniformes. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Reliures. — Dépenses de même nature fr. 8.483.000 2. Achat de véhicules automobiles pour les services de l'Etat 500.000 3. —————	8.983.000
9		
10	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Abonnements sur les réseaux de transport et titres de transport fr. 5.533.000 2. Dépenses des voitures de l'Etat mises à la disposition du Ministre et du Cabinet ou utilisées par les services du Département. — Indemnités kilométriques pour l'usage, en mission de service, d'une voiture personnelle, d'une motocyclette ou d'une bicyclette 12.794.000 3. Frais de route et de séjour 23.557.000 4. Missions à l'étranger (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger) 819.500 5. Autres dépenses de transport 338.000 —————	43.041.500
11	Dépenses de formation professionnelle fr.	2.360.000
12	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département : 1. Dettes envers des membres du personnel, résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc., y compris celles relatives aux accidents du travail. Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagement. Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris, etc... fr.	11.860.000
13	Dépenses diverses d'administration fr.	31.015.000
B. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.		
14	Travaux et fournitures de premier équipement : 1. Services permanents fr. 24.650.000 2. Services temporaires 100.000 —————	24.750.000
15	Autres dépenses exceptionnelles : 1. Réaménagement et rééquipement de l'hôtel du Ministre fr. 300.000 2. Réaménagement et rééquipement des locaux de l'Administration centrale 2.960.000 3. Dépenses de toute nature afférentes à l'établissement des valeurs immobilières pour la perception de l'impôt sur le capital, à la revision générale éventuelle parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par l'article 4 de la loi du 13 juillet 1930, modifiée par l'arrêté royal du 30 novembre 1939, et aux revisions partielles prévues par cet arrêté : 1. Indemnités fr. 4.720.000 2. Matériel, frais de correspondance et divers 300.000 —————	5.020.000

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	8
	1. Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair. — Aankoop van uniformen. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Inbindingen. — Uitgaven van dezelfde aard.	
	2. Aankoop van autovoertuigen voor de diensten van de Staat.	
	3.	
		9
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	10
	1. Abonnementen op de vervoernetten en reisbewijzen.	
	2. Uitgaven voor de autorijtuigen van de Staat ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet of gebruikt door de diensten van het Departement. — Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen, motorrijwiel of fiets in dienstopdracht.	
	3. Reis- en verblijfkosten.	
	4. Opdrachten naar het buitenland (met inbegrip van de vervoerkosten, van de verzekeringspremiën voor de afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven).	
	5. Andere vervoeruitgaven.	
	Uitgaven voor heroepsscholing	11
	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement :	12
	1. Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz., met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen. Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen. Schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interesten, enz.,	
	Diverse bestuursuitgaven	13
	B. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.	
	Werken en leveringen voor eerste uitrustingen :	14
	1. Vaste diensten.	
	2. Tijdelijke diensten.	
	Andere uitzonderlijke uitgaven :	15
	1. Herinrichting en heruitrusting van het ambtgebouw van de Minister.	
	2. Herinrichting en heruitrusting der lokalen van het Hoofdbestuur.	
	3. Uitgaven van alle aard in verband met de vaststelling der onroerende waarden voor de belasting op het kapitaal, met de eventuele percelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen, voorgeschreven bij artikel 4 der wet van 13 Juli 1930, gewijzigd bij Koninklijk besluit van 30 November 1939, en de gedeeltelijke herzieningen voorzien bij dit besluit :	
	1. Vergoedingen.	
	2. Materieel, briefwisselingskosten en diversen.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
	4. Ameublement de nouveaux locaux de service et renouvellement du mobilier de certains offices des Douanes et Accises . . . fr. 1.200.000 5. Armement du personnel inférieur de l'Administration des Douanes et Accises . . . 500.000 6. Travaux d'entretien locatif des locaux de l'Administration des Douanes et Accises . . . 1.000.000 7. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, placement ou adaptation des installations d'éclairage, etc. . . 1.000.000 8. Acquisition de machines de bureau en vue de la modernisation de l'équipement matériel des services extérieurs de l'Enregistrement et des Domaines . . . 150.000 9. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions directes, placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc. . . 5.000.000	17.130.000
	CHAPITRE II.	
	SUBVENTIONS.	
16		
17	Autres subventions légales :	
	1. Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'administration de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne (art. 14 de l'arrêté royal du 27 février 1935) (pour mémoire). 2. Allocation aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal n° 267, du 28 mars 1936) . . . 3.346.520 3. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut » . . . 5.000.000	8.346.520
18	Subventions conventionnelles :	
	Subvention à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes . . . fr. 900.000	900.000
19		
20		
	CHAPITRE III.	
	TRAVAUX.	
21	1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — Travaux de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux . . . fr. 500.000 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux (y compris les immeubles de l'ancien Office des Régions dévastées et du Fonds du Roi Albert). — Dépenses domaniales diverses . . . 2.500.000	3.000.000
	CHAPITRE IV.	
	AUTRES DÉPENSES.	
22	1. Conseil supérieur et Conseil administratif mixte de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise . . . fr. 715.000 2. Frais généraux des restaurants et cantines du Ministère des Finances (accessibles aux agents de tous les départements). — Dépenses de matériel et de mobilier . . . 860.000	1.575.000
23		
	Total pour les dépenses ordinaires.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
1.713.938.750	4. Meubilering van nieuwe dienstlokalen en vernieuwing van het mobilaar van sommige kantoren der Douanen en Accijnzen. 5. Bewapening van het lager personeel van het Bestuur der Douanen en Accijnzen. 6. Werken voor huuronderhoud der lokalen van het Bestuur der Douanen en Accijnzen. 7. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Registratie en Domeinen; plaatsing en aanpassing van de verlichtingsinstallaties, enz. 8. Aankoop van kantoormachines met het oog op de modernisatie van de materiële uitrusting der buitendiensten der Registratie en Domeinen. 9. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Directe Belastingen; plaatsing en aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
9.246.520	HOOFDSTUK II. TOELAGEN. Andere wettelijke subsidiën : 1. Aandeel van de Staat in de beheerskosten van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom (art. 14 van het Koninklijk besluit van 27 Februari 1935) (<i>pro memorie</i>). 2. Toelage aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (Koninklijk besluit n° 267, dd. 28 Maart 1936). 3. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ». Subsidiën volgens overeenkomst : Tegemoetkoming aan de Spaar- en Lijfrentekas als compensatie van een deel van de forfaitaire vergoeding jaarlijks te betalen door bedoelde instelling aan de Posterijen, deel dat betrekking heeft op de verrichtingen van aankoop en verkoop van Belgische Staatsfondsen gedaan voor de rekening van houders van spaarboekjes alsmede op de inschrijving en de uitkering van vervallen gelden op renteboekjes.	17 18 19 20
3.000.000	HOOFDSTUK III. WERKEN. 1. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provincien. — Werken van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen. 2. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provincien. — Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen (inclusief de onroerende goederen van de vroegere Dienst der Verwoeste Gewesten en van het Koning Albert Fonds). — Diverse domaniale uitgaven.	21 22
1.675.000	HOOFDSTUK IV. ANDERE UITGAVEN. 1. Hogere Raad en Gemengde Administratieve Raad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. 2. Algemene kosten van de restaurants en cantines van het Ministerie van Financiën (toegankelijk voor de personeelsleden van al de Departementen). — Uitgaven voor materieel en meubilering.	22 22
1.727.758.270	TOTAAL VOOR DE GEWONE UITGAVEN.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
316	Autres dépenses exceptionnelles : Frais de fonctionnement du Service de la Délégation belge auprès de l'Agence Interalliée des Réparations : 1. Dépenses de personnel fr. 325.000 2. Dépenses de matériel, frais de représentation, etc. 184.000 3. Rémunération, sur la base du contrat d'emploi, du personnel de l'O.M.A., transféré à l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pour effectuer la liquidation progressive de l'Office. 2.575.000	
CHAPITRE II.		
SUBVENTIONS.		
316	Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de Guerre fr.	2.500.000.000
318	Quote-part de la Belgique dans le budget de l'Agence Interalliée des Réparations fr.	1.324.000
CHAPITRE IV.		
AUTRES DÉPENSES.		
322	1. Honoraires et débours (y compris les frais de déplacement et de séjour des avocats et des avoués chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques). — Frais de procédure, débours, etc. fr. 6.000.000 2. Paiement à des organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy, de l'équivalent d'arrérages de rentes afférents à des inscriptions au Grand-Livre de la Dette publique réalisées par l'autorité allemande 380.220 3. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (y compris les dépenses des exercices antérieurs) 12.000.000 4. Dépenses diverses résultant de la libération des immeubles ayant été réquisitionnés par les troupes occupantes (frais d'enlèvement, de transport et de mise en vente du mobilier et du matériel, location de dépôts, salaires, frais de déplacement du personnel, etc.) 100.000 5. Dépenses résultant des réquisitions imposées à la Belgique par l'ennemi durant l'occupation, pour le logement et l'installation de ses troupes 1.000.000 6. Différences de conversion et autres dépenses de même nature résultant de la liquidation des opérations effectuées à Londres 100.000	19.580.220
323	1. Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection, pour le compte des U.S.A., d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un fonds culturel et le règlement de claims spéciaux fr. 170.000.000 2. Paiement par la Belgique, pour le compte des Alliés, de claims dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement 180.000.000 3. Paiement par la Belgique, pour le compte des Alliés, de dépenses prévues par les Accords d'Aide Mutuelle et Réciproque et qui n'ont pu être réglées dans les délais de validité des dits accords 150.000.000	500.000.000
324	Service chargé des opérations de post-liquidation du Commissariat Belge au Rapatriement (arrêté ministériel du 29 décembre 1948) y compris les dépenses effectuées après le 30 novembre 1948, date de clôture des comptes de gestion du Commissariat Belge au Rapatriement. Dépenses de personnel, de matériel et dépenses diverses.	17.610.380
TOTAL POUR LES DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE. fr.		
TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTERE DES FINANCES . . . fr.		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DE OORLOG.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
	Andere uitzonderlijke uitgaven : Werkingskosten van de Dienst van de Belgische Afvaardiging bij het Intergeallieerd Agentschap voor Herstelbetalingen : 1. Uitgaven voor personeel. 2. Uitgaven voor materieel, representatiekosten, enz. 3. Bezoldiging op grond van het dienstnemingscontract van het personeel van het O.M.A., overgeplaatst naar het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld om de geleidelijke vereffening van de Dienst te verwezenlijken.	315
3.034.000		
	HOOFDSTUK II.	
	TOELAGEN.	
	Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	316
	Aandeel van België in de begroting van het Intergeallieerd Agentschap voor de Herstelbetalingen	318
2.501.324.000		
	HOOFDSTUK IV.	
	ANDERE UITGAVEN.	
	1. Erelonen en uitschotten (er in begrepen de verplaatsings- en verblijfskosten der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdediging der belangen van de Staat in de rechtsgedingen der onwaardige burgers). — Proceskosten, uitgaven, enz. 2. Betaling aan organismen van sociale verzekering der kantons Eupen en Malmédy van de gelijke waarde van rentetermijnen met betrekking op inschrijvingen op het Grootboek der Staatsschuld, door de Duitse overheid te gelde gemaakt. 3. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 October 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren). 4. Diverse uitgaven in verband met de vrijgave van de gebouwen die door de bezettingstroepen opgeëist werden (wagnemings-, vervoer- en verkoopkosten van het mobiliair en het materieel, huur van bewaarplaatsen, lonen, verplaatsingskosten van het personeel, enz.). 5. Uitgaven voortvloeiende uit de opheffingen door de vijand, tijdens de bezetting, aan België opgelegd wegens de inkwartiering van zijn troepen. 6. Conversioverschillen en andere uitgaven van dezelfde aard door vereffening van de gedane bewerkingen te Londen.	322
	1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting, voor rekening van de U.S.A., van ambassades en consulaten, tot samenstelling van een cultureel fonds en tot regeling van speciale claims. 2. Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de claims daterend uit het tijdperk van geldigheid van de Mutual Aid-akkoorden, doch die ten gevolge van de procedurevereisten te voren niet konden geregeld worden. 3. Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de uitgaven voorzien door de Overeenkomsten van Wederzijdse Hulpverlening en die binnen de geldigheidstermijn van bewuste akkoorden niet konden worden vereffend.	323
	Dienst belast met de verrichtingen geschiedende na de vereffening van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring (ministerieel besluit van 29 December 1948), met inbegrip van de uitgaven gedaan na 30 November 1948, datum van afsluiting der beheerrekeningen van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring. Uitgaven voor personeel, materieel en diverse uitgaven	324
537.090.600		
3.041.498.600	TOTAAL VOOR DE UITGAVEN, VOORTVLOEIENDE UIT DE OORLOG.	
4.769.256.870	TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	